

2009 m. lapkričio 30 d. Tribunal Supremo (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Asociación de Transporte por Carretera prieš Administración General del Estado*

(Byla C-488/09)

(2010/C 63/33)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Supremo

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Asociación de Transporte por Carretera

Atsakovė: Administración General del Estado

Prejudiciniai klausimai

1. Kai pažeidimo padarymo vieta nustatoma vėliau nei valstybė narė nustatė gabenimo pagal TIR procedūrą pažeidimą ir pateikė jos teritorijoje veikiančiai garantuojančiai asociacijai reikalavimą sumokėti vykdomajame dokumente nurodytą sumą, ar tai, jog pažeidimo padarymo vietos valstybė narė, siekdama, kad tiesioginiai skolininkai, ir, neviršijant nustatytų atsakomybės apribojimų, pažeidimo padarymo vietos garantuojančiosios asociacijos sumokėtų atitinkamus mokesčius, pradėjo naują procedūrą, nepažeidžia 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93 ⁽¹⁾ 454 straipsnio 3 dalies ir 455 straipsnio, jei pažeidimo padarymo vieta nustatyta pasibaigus Bendrijos teisės aktuose nustatytam terminui?

Jei atsakymas į šį klausimą būtų teigiamas:

2. Ar pažeidimo padarymo vietos valstybės narės garantuojančioji asociacija gali, vadovaudamasi Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 454 straipsnio 3 dalimi ir 455 straipsniu arba Bendrijos muitinės kodekso 221 straipsnio 3 dalimi, remtis teisės reikalauti sumokėti garantijos neviršijančią sumą praradimu pasibaigus nustatytam terminui, jei iki šio termino pabaigos jai nebuvo pranešta apie minėtas aplinkybes?
3. Ar pažeidimą konstatavusios valstybės garantuojančiai asociacijai šios valstybės muitinės pagal TIR konvencijos 11 straipsnio 2 dalį pateiktas mokestinis reikalavimas

nutraukia termino pradėti procedūrą prieš pažeidimo padarymo vietos garantuojančiąją asociaciją eigą?

4. Ar TIR konvencijos 11 straipsnio 2 dalies paskutinis sakinyss gali būti aiškinamas taip, kad jame numatytas terminas taikomas pažeidimo padarymo vietos valstybei, net jei pažeidimą nustačiusi valstybė neatšaukė garantuojančiai asociacijai pateikto savo mokestinio reikalavimo nepaisydama to, kad dėl nustatytų aplinkybių iškelta baudžiamoji byla?

⁽¹⁾ 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2454/93, išdėstantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas (OL L 253, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 6 t., p. 3).

2009 m. gruodžio 3 d. Bundesfinanzhof (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Finanzamt Burgdorf prieš Manfred Bog*

(Byla C-497/09)

(2010/C 63/34)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesfinanzhof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Finanzamt Burgdorf

Atsakovas: Manfred Bog

Prejudiciniai klausimai

1. Ar valgio ir maisto, paruoštų ir parduodamų suvartoti iš karto, tiekimas yra prekių tiekimas 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB ⁽¹⁾ dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo 5 straipsnio prasme?
2. Ar atsakymas į pirmąjį klausimą priklauso nuo to, ar yra papildomų paslaugų teikimo elementų (leidimas pasinaudoti stalais, kėdėmis, kitomis valgant reikalingomis priemonėmis, kino paslaugų teikimas)?

3. Jei atsakymas į pirmąjį klausimą yra teigiamas: ar sąvoka „maisto produktai“, numatyta 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo H priedo 1 kategorijoje, reiškia, kad ji apima tik maisto produktus „išsinešti“, kaip tai būdinga prekybai maisto produktais, ar ji apima ir valgių ar maistą, kurie — verdant, kepanč ar kitu būdu — buvo paruošti iš karto suvartoti?

(¹) OL L 145, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 23.

sios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo H priedo 1 kategorijoje, reiškia, kad ji apima tik maisto produktus „išsinešti“, kaip tai būdinga prekybai maisto produktais, ar ji apima ir valgių ar maistą, kurie — verdant, kepanč ar kitu būdu — buvo paruošti iš karto suvartoti?

(¹) OL L 145, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 23.

2009 m. gruodžio 3 d. Bundesfinanzhof (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Hans-Joachim Flebbe Filmtheater GmbH & Co. KG prieš Finanzamt Hamburg-Barmbek-Uhlenhorst

(Byla C-499/09)

(2010/C 63/35)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesfinanzhof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Hans-Joachim Flebbe Filmtheater GmbH & Co. KG

Atsakovė: Finanzamt Hamburg-Barmbek-Uhlenhorst

Prejudiciniai klausimai

1. Ar valgio ir maisto, paruoštų suvartoti iš karto, tiekimas yra prekių tiekimas 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB (¹) dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo 5 straipsnio prasme?
2. Ar atsakymas į pirmąjį klausimą priklauso nuo to, ar yra papildomų paslaugų teikimo elementų (leidimas pasinaudoti stalais, kėdėmis, kitomis valgant reikalingomis priemonėmis, kino paslaugų pristatymas)?
3. Jei atsakymas į pirmąjį klausimą yra teigiamas: ar sąvoka „maisto produktai“, numatyta 1977 m. gegužės 17 d. Šešto-

2009 m. gruodžio 3 d. Bundesfinanzhof (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Lothar Lohmeyer prieš Finanzamt Minden

(Byla C-501/09)

(2010/C 63/36)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesfinanzhof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Lothar Lohmeyer

Atsakovė: Finanzamt Minden

Prejudiciniai klausimai

1. Ar sąvoka „maisto produktai“, numatyta 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB (¹) dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo H priedo 1 kategorijoje turi būti aiškinama taip, kad ji apima tik maisto produktus „išsinešti“, kaip tai būdinga prekybai maisto produktais, ar ji apima ir valgių ar maistą, kurie — verdant, skrudinant, kepanč ar kitu būdu — paruošti iš karto suvartoti?
2. Jei „maisto produktai“ 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo H priedo 1 kategorijos prasme yra valgis ar maistas, skirtas iš karto suvartoti: